IT MANUALE ISTRUZIONI
TURBO TEAM WORKERS

ETÀ: DA 2 ANNI IN POI
L'auto funziona con 3 pile bottone (1,5V/Alc LR44). Le pile sono incluse. Le pile incluse nel prodotto all'atto dell'acquisto sono fornite solo per la prova dimostrativa nel punto vendita e devono essere sostituite con pile alcaline nuove subito dopo l'acquisto.

LEGGERE PRIMA DELL'USO E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO.

AVVERTENZE
Per la sicurezza del tuo bambino:
ATTENZIONE!

Rimuovere eventuali sacchetti in plastica e tutti gli elementi facenti parte della confezione del prodotto ed eliminare o conservare fuori dalla portata dei bambini. Rischio di soffocamento.
- Utilizzare sotto la sorveglianza continua di un adulto.
- Per un corretto utilizzo del gioco, rimuovere l'etichetta posta sul fondo.
- Verificare regolarmente lo stato d'usura del prodotto e la presenza di eventuali rotture. In caso di danneggiamenti visibili non utilizzare il giocattolo e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
- Non toccare le ruote del veicolo quando lo stesso e in funzione.
- Non utilizzare il gioco sulla strada.
- Non utilizzare il gioco su superfici bagnate, sabbiose o polverose.
- Non avvicinare i capelli alle ruote in movimento. Rischio impigliamento.

INTRODUZIONE AL GIOCO
Questo gioco è un veicolo meccanico a retrocarica con due caratteristiche speciali:
- premendo il tettuccio si può bloccare e sbloccare la partenza del veicolo;
- facendo correre la macchinina, emette suoni e si accendono le luci.

PULIZIA E MANUTENZIONE DEL GIOCO
- Per la pulizia del gioco utilizzare un panno morbido.
- Proteggere il giocattolo da urti, calore, polvere, sabbia, umidità e acqua.

INSERIMENTO E/O SOSTITUZIONE DELLE PILE
- La sostituzione delle pile deve essere sempre effettuata solo da parte di un adulto.
- Per sostituire le pile: allentare le viti del portello (Fig. A) con un cacciavite, asportare il portello, rimuovere dal vano pile le pile scariche, inserire le pile nuove facendo attenzione a rispettare la corretta polarità di inserimento (come indicato sul prodotto), riposizionare il portello e serrare a fondo le viti.
- Utilizzare pile alcaline uguali o equivalenti al tipo raccomandato per il funzionamento di questo prodotto.
- Non mischiare batterie alcaline, standard (carbone-zinco) o ricaricabili (nickel-cadmio).
- Non mischiare pile scariche con pile nuove.
- Non lasciare le pile o eventuali utensili a portata dei bambini.
- Non porre in corto circuito i morsetti di alimentazione.
- Rimuovere sempre le pile scariche dal prodotto per evitare che eventuali perdite di liquido possano danneggiare il prodotto.
- Rimuovere sempre le pile in caso di non utilizzo prolungato del prodotto.
- Rimuovere le pile dal giocattolo prima del suo smaltimento.
- Non buttare le pile scariche nel fuoco o disperderle nell'ambiente, ma smaltirle operando la raccolta differenziata.
- Nel caso le pile dovessero generare delle perdite di liquido, sostituirle immediatamente, avendo cura di pulire l'alloggiamento delle pile e lavarsi accuratamente le mani in caso di contatto col liquido fuoriuscito.
- Non tentare di ricaricare le pile non ricaricabili: potrebbero esplodere.
- Non e consigliato l'utilizzo di batterie ricaricabili, potrebbe diminuire la funzionalità del giocattolo.
- Il giocattolo non e progettato per funzionare con batterie al Litio. **ATTENZIONE:** l'uso improprio potrebbe generare condizioni di pericolo.
- Nel caso di utilizzo di batterie ricaricabili, estrarle dal giocattolo prima di ricaricarle ed effettuare la ricarica solo sotto la supervisione di un adulto.

Questo prodotto e conforme alla Direttiva 2012/19/UE.
Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. L'utente e responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio dismesso al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui e composto il prodotto. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta sanzioni amministrative stabilite per legge. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui e stato effettuato l'acquisto.

CONFORMITA' ALLA DIRETTIVA UE 2006/66/CE
Il simbolo del cestino barrato riportato sulle pile indica che le stesse, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattate separatamente dai rifiuti domestici, devono essere conferite in un centro di raccolta differenziata oppure riconsegnate al rivenditore al momento dell'acquisto di pile ricaricabili e non ricaricabili nuove equivalenti. L'eventuale simbolo chimico Hg, Cd, Pb, posto sotto al cestino barrato indica il tipo di sostanza contenuta nella pila: Hg=Mercurio, Cd=Cadmio, Pb=Piombo. L'utente e responsabile del conferimento delle pile a fine vita alle appropriate strutture di raccolta al fine di agevolare il trattamento e il riciclaggio. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo delle pile esauste al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui e composto il prodotto. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta danni all'ambiente e alla salute umana. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui e stato effettuato l'acquisto.

GARANZIA
Il prodotto è garantito contro ogni difetto di conformità in normali condizioni di utilizzo secondo quanto previsto dalle istruzioni d'uso.
La garanzia non sarà applicata, dunque, in caso di danni derivanti da un uso improprio, usura o eventi accidentali.
Per la durata della garanzia sui difetti di conformità si rinvia alle specifiche previsioni delle normative nazionali applicabili nel paese d'acquisto, dove previste.

ARTSANA si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento e senza preavviso quanto descritto nel presente manuale di istruzioni. La riproduzione, la trasmissione, la trascrizione nonché la traduzione in altra lingua anche parziale in qualsiasi forma di questo manuale, sono assolutamente vietate senza la previa autorizzazione scritta da parte di ARTSANA.

Fabbricato in Cina

EN INSTRUCTION MANUAL
TURBO TEAM WORKERS

AGE: 2 YEARS AND OVER
The car runs with 3 button cells (1,5V/Alc LR44). Batteries included. The batteries included in the toy at the time of the purchase are supplied only for demonstration within the point of sales and must be replaced with new alkaline batteries immediately after purchase.

PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USE AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE.

WARNINGS
For your child's safety:
WARNING!

Before use remove and dispose of any plastic bags and any other packaging (e.g. fasteners, fixing ties, etc.) and keep them out of reach of children. Choking hazard.
- Always use under the supervision of an adult.
- For a correct use of the toy, remove the label on the bottom.
- Regularly inspect the toy for signs of wear and any damage. Should any part be visibly damaged, do not use the toy and keep it out of the reach of children.
- Do not touch the vehicle's wheels during operation.
- Do not use the toy on the road.
- Do not use the toy on wet, sandy or dusty surfaces.
- Keep hair at a safe distance from moving wheels. Entanglement risk.

INTRODUCTION TO THE TOY
This toy is a mechanical pull-back car with two special features:
- pressing the roof blocks and releases the start of the vehicle;
- when the toy runs, a sound is emitted and the lights turn on.

CARE AND MAINTENANCE
- Use a soft cloth to clean the toy.
- Protect the toy from collisions, heat, dust, sand, humidity and water.

FITTING AND/OR REPLACING BATTERIES
- Non-rechargeable batteries must only be replaced by an adult.
- To replace the batteries: loosen the screws on the battery compartment cover (Fig. A) with a screwdriver and open the cover. Then remove the spent batteries and fit new ones, ensuring that they have been fitted with correct polarity (as shown on the product), close the battery cover, and tighten the screws.
- Only use alkaline batteries of the same type or equivalent to the type recommended for a correct product functioning.
- Never mix alkaline, standard (zinc-carbon) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- Never mix new and old batteries.
- Always keep batteries and tools out of the reach of children.
- Do not short-circuit the power terminals.
- Always remove discharged batteries from the product to avoid any possible liquid leaks that may damage it.
- Always remove the batteries if the product will not be used for a long period of time.
- Remove the batteries from the toy before disposing it of.
- Do not throw dead batteries in fire or leave them in the environment; they must be disposed of through waste sorting.
- If the batteries are leaking liquid, replace them immediately, making sure to clean the battery compartment; thoroughly wash your hands in the case of contact with the liquid.
- Do not try to recharge non-rechargeable batteries: they may explode.
- The use of rechargeable batteries is not recommended as they may reduce the toy's operability.
- The toy is not designed to work with lithium batteries. **WARNING:** improper use may create hazardous conditions.
- When using rechargeable batteries, remove them from the toy before recharging and recharge only under the supervision of an adult.

This product complies with the Directive 2012/19/EU.
The crossed bin symbol on the appliance indicates that the product, at the end of its life, must be disposed of separately from domestic waste, either by taking it to a separate waste disposal site for electric and electronic appliances or by returning it to your dealer when you buy another similar appliance. The user is responsible for taking the appliance to a special waste disposal site at the end of its life. If the disused appliance is collected correctly as separate waste, it can be recycled, treated and disposed of ecologically; this avoids a negative impact on both the environment and health, and contributes towards the recycling of the product's materials. For further information regarding the waste disposal services available, contact your local waste disposal agency or the shop where you bought the appliance.

THIS PRODUCT COMPLIES WITH EU DIRECTIVE 2006/66/EC
The crossed bin symbol on the batteries indicates that, at the end of their life, they must be disposed of separately from domestic waste, either by taking them to a separate waste disposal site for batteries or by returning them to your dealer when you buy similar rechargeable or non-rechargeable batteries. The chemical symbols Hg, Cd, Pb, printed under the crossed bin symbol, indicate the type of substance contained in the batteries: Hg = Mercury, Cd = Cadmium, Pb = Lead. The user is responsible for taking the batteries to special waste disposal sites at the end of their life to allow for their processing and recycling. The correct disposal of your old toy will help prevent potential negative consequences for the environment and human health and favour the recycling of the materials of which the product is made. Improper disposal of the product by the user may harm the environment and human health. For further information regarding the waste disposal services available, contact your local waste disposal agency or the shop where you bought the appliance.

WARRANTY
The product is guaranteed against any conformity defect in normal conditions of use as provided for by the instructions for use.
The warranty shall not therefore apply in the case of damages caused by improper use, wear or accidental events.
For the duration of warranty on conformity defects please refer to the specific provisions of national laws applicable in the country of purchase, where provided.

ARTSANA S.p.A. reserves the right to change information provided in this manual at any time and without notice. The reproduction, transmission, copying, as well as the translation into another language, of any part of these instructions, are absolutely forbidden without the previous written authorization by ARTSANA.

Made in China

FR NOTICE D'UTILISATION
TURBO TEAM WORKERS

ÂGE : À PARTIR DE 2 ANS
La voiture fonctionne avec 3 piles bouton (1,5 V/Alc LR44). Les piles sont incluses. Les piles incluses dans le produit au moment de l'achat sont fournies uniquement pour la démonstration dans le point de vente et doivent être remplacées par des piles alcalines neuves une fois le produit acheté.

LIRE ATTENTIVEMENT CES INFORMATIONS AVANT L'EMPLOI ET LES CONSERVER POUR TOUTE RÉFÉRENCE FUTURE.

AVERTISSEMENTS
Pour la sécurité de votre enfant :
AVERTISSEMENT !

Ôter les éventuels sachets en plastique et tous les éléments d'emballage du produit. Les éliminer ou les tenir hors de portée des enfants. Risque d'étouffement.
- Utiliser le produit sous la surveillance constante d'un adulte.
- Pour une bonne utilisation du jouet, enlever l'étiquette située en bas.
- Vérifier régulièrement l'état d'usure du produit et la présence d'éventuels endommagements. Si tel est le cas, ne pas utiliser le jouet et le tenir hors de portée des enfants.
- Ne pas toucher les roues du véhicule quand celui-ci fonctionne.
- Ne pas utiliser le jouet dans la rue.
- Ne pas utiliser le jouet sur des surfaces mouillées, sableuses ou poussiéreuses.
- Ne pas approcher les cheveux des roues en mouvement. Risque d'accrochage.

INTRODUCTION AU JOUET
Ce jouet est un véhicule mécanique à rétrofriction qui présente deux caractéristiques spéciales :
- En appuyant sur le véhicule, il est possible de bloquer et déclencher son départ.
- Lorsque la voiture roule, elle émet des sons et ses feux s'allument.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN DU JOUET
- Pour nettoyer le jouet, utiliser un chiffon doux.
- Protéger le jouet des chocs, de la chaleur, de la poussière, du sable, de l'humidité et de l'eau.

INTRODUCTION ET/OU REMPLACEMENT DES PILES
- Le remplacement des piles doit toujours être effectué uniquement par un adulte.
- Pour remplacer les piles : desserrer les vis du compartiment (fig. A) à l'aide d'un tournevis, ôter le couvercle, enlever les piles usagées du compartiment, mettre les piles neuves, en veillant à respecter la polarité (comme indiqué sur le produit), remettre le couvercle et serrer les vis à fond.
- Utiliser des piles alcalines semblables ou équivalentes au type recommandé pour le fonctionnement de ce produit.
- Ne pas mélanger de piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Ne pas mélanger des piles usagées et des piles neuves.
- Ne pas laisser de piles ou d'outils à la portée des enfants.
- Ne pas mettre en court-circuit les bornes d'alimentation.
- Toujours ôter les piles déchargées du produit pour éviter que des fuites éventuelles de liquide endommagent le produit.
- Toujours ôter les piles en cas d'inutilisation prolongée du produit.
- Retirer les piles du jouet avant son élimination.
- Ne pas jeter les piles déchargées dans le feu ou dans la nature, mais les éliminer en respectant le tri sélectif.
- Si les piles devaient générer des pertes de liquide, les remplacer immédiatement, en prenant soin de nettoyer le compartiment des piles et de se laver soigneusement les mains en cas de contact avec le liquide.
- Ne pas tenter de recharger les piles non rechargeables : elles pourraient exploser.
- Il n'est pas conseillé d'utiliser des piles rechargeables, car cela pourrait diminuer la fonctionnalité du jouet.
- Le jouet n'a pas été conçu pour fonctionner avec des batteries au lithium. **AVERTISSEMENT :** une mauvaise utilisation pourrait entraîner des situations dangereuses.
- En cas d'utilisation de piles rechargeables, les sortir du jouet avant de les recharger sous la surveillance d'un adulte.

Ce produit est conforme à la directive 2012/19/UE.
Le symbole de la poubelle barrée sur l'appareil indique que ce produit, à la fin de sa propre vie utile, devra être traité séparément des autres déchets domestiques ; il faudra donc l'apporter dans un centre de collecte sélective pour les appareillages électriques et électroniques, ou bien le remettre au revendeur lors de l'achat d'un nouvel appareillage équivalent. L'utilisateur est responsable du retour de l'appareil, à la fin de sa vie, aux structures de collecte appropriées. Une collecte sélective adéquate, visant à envoyer l'appareil que l'on n'utilise plus au recyclage, au traitement et à l'élimination compatible avec l'environnement, contribue à éviter les effets négatifs possibles sur l'environnement et sur la santé, et favorise le recyclage des matériaux dont le produit est composé. Pour obtenir des renseignements plus détaillés sur les systèmes de collecte disponibles, s'adresser au service local d'élimination des déchets, ou bien au magasin où l'appareil a été acheté.

CONFORMITÉ À LA DIRECTIVE UE 2006/66/CE
Le symbole de la poubelle barrée sur les piles indique que celles-ci, à la fin de leur vie utile, devront être traitées séparément des autres déchets domestiques ; les apporter dans un centre de collecte sélective ou bien les remettre au revendeur lors de l'achat de piles neuves rechargeables et non rechargeables équivalentes. Le symbole chimique Hg, Cd, Pb, pouvant figurer sous la poubelle barrée, indique le type de substance contenue par la pile : Hg=Mercure, Cd=Cadmium, Pb=Plomb. L'utilisateur est responsable du retour des piles, à la fin de leur vie, aux structures de collecte appropriées afin de faciliter leur traitement et leur recyclage. Une collecte sélective adéquate, visant à envoyer les piles épuisées au recyclage, au traitement et à l'élimination compatible avec l'environnement, contribue à éviter les effets négatifs possibles sur l'environnement et sur la santé, et favorise le recyclage des substances dont les piles sont composées. L'élimination abusive du produit de la part de l'utilisateur cause des dommages à l'environnement et à la santé humaine. Pour obtenir des renseignements plus détaillés sur les systèmes de collecte disponibles, s'adresser au service local d'élimination des déchets, ou bien au magasin où l'appareil a été acheté.

GARANTIE
Le produit est garanti contre les défauts de conformité dans des conditions normales d'utilisation selon les indications prévues par la notice d'emploi.
La garantie ne sera donc pas appliquée en cas de dommages dérivant d'un usage inapproprié, de l'usure ou d'événements accidentels.
En ce qui concerne la durée de la garantie contre les défauts de conformité, consulter les conditions prévues par les normes nationales applicables, le cas échéant, dans le pays d'achat.

ARTSANA S.p.A. se réserve le droit de modifier à tout moment et sans préavis ce qui est décrit dans ce mode d'emploi. La reproduction, la transmission, la transcription ainsi que la traduction dans une autre langue, même partielle sous quelque forme que ce soit de ce manuel, sont absolument interdites sans l'autorisation écrite préalable d'ARTSANA.

Fabriqué en Chine

chicco

2 y+



Turbo Team Workers



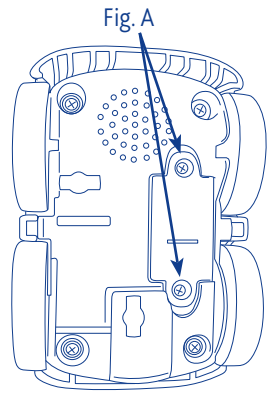
Peter Police
0000790100000



Francis Fire
0000790200000



Timmy Taxi
0000790400000



chicco

Artsana S.p.A. Via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate - Como - Italy
www.chicco.com

46 07901 000 000_2715

DE GEBRAUCHSANLEITUNG
TURBO TEAM WORKERS

ALTER: AB 2 JAHREN
Das Auto wird mit 3 Knopfzellen (1,5V/Alc LR44) betrieben. Die Batterien sind enthalten. Die beim Kauf im Produkt enthaltenen Batterien werden nur zu Demozwecken im Geschäft mitgeliefert und müssen sofort nach dem Kauf durch neue Alkalibatterien ersetzt werden.

DIESE INFORMATIONEN VOR DEM GEBRAUCH DURCHLESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN AUFBEWAHREN.

SICHERHEITSHINWEISE
Für die Sicherheit Ihres Kindes:
ACHTUNG!

Vor dem Gebrauch eventuelle Kunststoffbeutel und andere Verpackungsbestandteile abnehmen und entsorgen bzw. außer Reichweite von Kindern aufbewahren. Erstickungsgefahr!
- Nur unter ständiger Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.
- Für eine richtige Verwendung des Spielzeugs, das Etikett auf dem Boden entfernen.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Abnutzungserscheinungen oder Beschädigungen. Bei Beschädigungen das Spielzeug nicht mehr verwenden und es außer Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Die Räder des Fahrzeugs nicht berühren, wenn es in Betrieb ist.
- Das Spielzeug nicht auf der Straße benutzen.
- Das Spielzeug nicht auf nassen, sandigen oder staubigen Flächen benutzen.
- Haare von den sich drehenden Rädern fernhalten. Sie könnten sich verfangen.

EINFÜHRUNG
Dieses Spielzeug ist ein mechanisches Auto mit Rückzugfunktion und zwei speziellen Eigenschaften:
- durch Druck auf das Dach kann man den Start des Fahrzeugs blockieren und freigeben;
- wenn das Spielzeug in Bewegung gesetzt wird, ertönen Töne und die Lichter gehen an.

REINIGUNG & WARTUNG
- Zur Reinigung des Spielzeugs ein weiches Tuch verwenden.
- Das Spielzeug vor Stößen, Hitze, Staub, Sand, Feuchtigkeit und Wasser schützen.

EINLEGEN UND/ODER AUSTAUSCHEN DER BATTERIEN
- Die Batterien dürfen nur von einem Erwachsenen ausgetauscht werden.
- Zum Austauschen der Batterien: Die Schrauben der Klappe (Abb. A) mit einem Schraubenzieher lösen, die Klappe abnehmen, die leeren Batterien aus dem Batteriefach nehmen, die neuen Batterien mit der richtigen Polausrichtung (siehe Angaben auf dem Produkt) einlegen, die Klappe wieder anbringen und die Schrauben festziehen.
- Alkalibatterien vom gleichen oder einem gleichwertigen Typ wie die für den Betrieb dieses Produkts empfohlenen verwenden.
- Keine Alkali- Standard- (Zink/Kohle) oder wiederaufladbare (Nickel/Cadmium) Batterien miteinander mischen.
- Leere Batterien nicht mit neuen durcheinanderbringen.
- Die Batterien oder eventuelle Werkzeuge nicht in Reichweite von Kindern lassen.
- Die Batterieklemmen nicht kurzschließen.
- Die leeren Batterien des Produktes stets entnehmen, um eventuelle Flüssigkeitsverluste, die das Produkt beschädigen könnten, zu vermeiden.
- Die Batterien stets herausnehmen, wenn das Produkt über längere Zeit nicht benutzt wird.
- Entfernen Sie die Batterien aus dem Spielzeug, bevor Sie es entsorgen.
- Leere Batterien nicht verbrennen oder in die Umwelt werfen, sondern der getrennten Abfallsammlung zuführen.
- Sollte aus den Batterien Flüssigkeit austreten, ersetzen Sie diese umgehend, säubern Sie das Batteriefach gründlich und waschen Sie sich sorgfältig die Hände, falls Sie mit der Flüssigkeit in Berührung gekommen sind.
- Nicht versuchen, die nicht wiederaufladbaren Batterien aufzuladen: sie könnten explodieren.
- Vom Gebrauch wiederaufladbarer Batterien wird abgeraten, sie könnten die Funktionalität des Spielzeugs einschränken.
- Das Spielzeug ist nicht für den Betrieb mit Lithium-Batterien geeignet. **ACHTUNG:** Ein unsachgemäßer Gebrauch kann zu Gefahrensituationen führen.
- Sollten wiederaufladbare Batterien verwendet werden, sind diese aus dem Spielzeug zu nehmen, um sie wieder aufzuladen. Die Batterie darf nur unter Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen werden.

Dieses Produkt entspricht der Richtlinie 2012/19/EU.
Die durchgestrichene Abfalltonne, die auf diesem Gerät abgebildet ist, bedeutet, dass dieses Produkt nach dem Ende seiner Betriebszeit getrennt von den Haushaltsabfällen zu entsorgen ist. Entweder sollte es an einer Sammelstelle für elektrische und elektronische Altgeräte abgegeben werden oder, bei Kauf eines neuen Geräts, dem Verkäufer zurückgegeben werden. Der Verbraucher ist in jedem Falle verantwortlich für die ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts nach Ende der Betriebszeit. Nur bei Abgabe des Geräts an einer geeigneten Sammelstelle ist es möglich das Produkt so zu verarbeiten, zu recyceln und umweltgerecht zu entsorgen, dass einerseits Werkstoffe und Materialien wieder verwendet werden können und andererseits negative Folgen für Umwelt und Gesundheit ausgeschlossen werden. Nähere Auskunft bekommen Sie bei Ihrem örtlichen Amt für Abfallentsorgung oder bei Ihrem Händler.

KONFORMITÄT MIT DER EU-RICHTLINIE 2006/66/EG
Die durchgestrichene Abfalltonne, die auf den Batterien abgebildet ist, bedeutet, dass diese nach dem Ende ihrer Betriebszeit getrennt von den Haushaltsabfällen zu entsorgen sind. Entweder sollten sie an einer Sammelstelle für Altbatterien abgegeben werden oder, bei Kauf neuer, gleichwertiger wieder aufladbarer und nicht wieder aufladbarer Batterien dem Verkäufer zurückgegeben werden. Das eventuelle chemische Symbol Hg, Cd, Pb unter der durchgestrichenen Abfalltonne gibt den in der Batterie enthaltenen Substanztyp an: Hg = Quecksilber, Cd = Kadmium, Pb = Blei. Der Verbraucher ist in jedem Falle verantwortlich für die ordnungsgemäße Entsorgung der Batterien nach Ende der Betriebszeit, um deren Verarbeitung und Recycling zu erleichtern. Eine angemessene Mülltrennung ist zum darauffolgenden Recycling der Altbatterien sowie zur umweltverträglichen Aufbereitung und Entsorgung eine grundlegende Voraussetzung, hilft, bei der Vermeidung möglicher negativer Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit und fördert das Recycling der Materialien, aus denen das Produkt gefertigt ist. Eine gesetzeswidrige Entsorgung des Produkts durch den Benutzer führt zu Umwelt- und Gesundheitsschäden. Nähere Auskunft bekommen Sie bei Ihrem örtlichen Amt für Abfallentsorgung oder bei Ihrem Händler.

GARANTIE
Die Garantie gilt bei allen Konformitätsfehlern, die trotz normaler Gebrauchsbedingungen (gemäß den Vorgaben der Gebrauchsanleitung) auftreten.
Die Garantie ist verwirkt bei unsachgemäßem Gebrauch, Abnutzung oder bei persönlichen Unglücksfällen.
Bezüglich der Garantiedauer für Konformitätsfehler verweisen wir auf die nationalen Rechtsvorschriften des Kauflandes.

ARTSANA behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne Vorankündigung Änderungen am Inhalt dieser Gebrauchsanleitung vorzunehmen. Die Reproduktion, Übertragung, Abschrift sowie Übersetzung dieses Handbuchs in andere Sprachen in jeglicher Form, auch teilweise, sind ohne die vorherige schriftliche Genehmigung durch ARTSANA absolut untersagt.

Made in China

ES MANUAL DE INSTRUCCIONES
TURBO TEAM WORKERS

EDAD: A PARTIR DE LOS 2 AÑOS
El coche funciona con 3 pilas botón (1,5V/Alc LR44). Las pilas están incluidas. Las pilas incluidas con el producto cuando se compra sirven solamente para la prueba demostrativa en el punto de ventas y deben sustituirse por pilas alcalinas nuevas inmediatamente después de la compra.

LEA ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DEL USO Y GUÁRDELAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

ADVERTENCIAS
Para la seguridad de su niño:
¡ADVERTENCIA!

Retire las bolsas de plástico y todos los elementos que forman parte del empaque del producto y elimínelos o manténgalos fuera del alcance de los niños. Peligro de atragantamiento.
- Utilícese bajo la supervisión constante de un adulto.
- Para usar correctamente el juguete, retire la etiqueta del fondo.
- Revise regularmente el estado de desgaste del producto y la presencia de posibles roturas. En caso de daños visibles no utilice el juguete y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- No toque las ruedas del coche mientras el mismo esté funcionando.
- No utilice el juguete en la calle.
- No utilice el juguete sobre superficies mojadas, con arena o polvo.
- No acerque el cabello a las ruedas en movimiento. Riesgo de atrapamiento.

INFORMACIÓN SOBRE EL JUGUETE
Este juguete es un coche mecánico de impulso con dos características especiales:
- el arranque del coche se puede bloquear y desbloquear presionando el techo;
- haciendo correr el coche, emite sonidos y se encienden las luces.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL JUGUETE
- Para limpiar el juguete utilice un paño suave.
- Proteja el juguete de golpes, calor, polvo, arena, humedad y agua.

INTRODUCCIÓN Y/O SUSTITUCIÓN DE LAS PILAS
- La sustitución de las pilas es una tarea que debe realizar siempre un adulto.
- Para sustituir las pilas: afloje los tornillos de la tapa (Fig. A) con un destornillador, quite la tapa, extraiga las pilas agotadas de su compartimento, coloque las pilas nuevas prestando atención a la correcta polaridad de inserción (como se indica en el producto), vuelva a colocar la tapa y apriete bien los tornillos.
- Utilice pilas alcalinas iguales o equivalentes al tipo recomendado para el funcionamiento de este producto.
- No mezcle pilas alcalinas, estándares (zinc-carbono) y recargables (níquel-cadmio).
- No mezcle pilas nuevas y usadas.
- No deje las pilas o posibles herramientas al alcance de los niños.
- No cree cortocircuitos con los bornes de alimentación.
- Saque siempre las pilas usadas del producto para evitar que posibles pérdidas de líquido puedan dañarlo.
- Saque las pilas del producto si no va a utilizarlo durante un período prolongado.
- Saque las pilas del juguete antes de su eliminación.
- No arroje las pilas usadas al fuego ni las tire en el medio ambiente; estas deben eliminarse mediante recogida selectiva.
- En caso de pérdida de líquido de las pilas, cámbielas de inmediato, limpie el compartimento y lávese bien las manos en caso de contacto con el líquido.
- No intente recargar las pilas no recargables: podrían explotar.
- No es aconsejable utilizar pilas recargables; pueden menoscabar el funcionamiento del juguete.
- El juguete no ha sido diseñado para funcionar con baterías de Litio. **ADVERTENCIA:** el uso inapropiado podría generar situaciones peligrosas.
- Si se utilizan pilas recargables, sáquelas del juguete antes de cargarlas, y cárguelas bajo la supervisión de una persona adulta.

Este producto cumple con la Directiva 2012/19/UE.
El símbolo del contenedor de basura tachado que se encuentra en el aparato indica que el producto, al final de su vida útil, deberá eliminarse separadamente de los desechos domésticos y por lo tanto deberá entregarse a un centro de recogida selectiva para aparatos eléctricos y electrónicos o al vendedor cuando compre un nuevo aparato similar. El usuario es responsable de entregar el aparato agotado a las estructuras apropiadas de recogida. La adecuada recogida selectiva para el envío sucesivo del aparato fuera de uso al reciclaje, al tratamiento y a la eliminación compatible con el ambiente, contribuye a evitar posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud y favorece el reciclaje de los materiales de los que está compuesto el producto. Para informaciones más detalladas inherentes a los sistemas de recogida disponibles, diríjase al servicio local de eliminación de desechos, o a la tienda donde compró el aparato.

CONFORMIDAD A LA DIRECTIVA UE 2006/66/CE
El símbolo de la papelera barrada que se encuentra en las pilas indica que las mismas, al final de su vida útil, deberán eliminarse separadamente de los desechos domésticos y por lo tanto deberán entregarse a un centro de recogida selectiva o al vendedor cuando se compren pilas nuevas, recargables o no recargables. Los símbolos químicos Hg, Cd, Pb, situados debajo de la papelera barrada indican el tipo de sustancia que la pila contiene: Hg=Mercurio, Cd=Cadmio, Pb=Plomo. El usuario es responsable de la entrega de las pilas al final de su vida útil en los correspondientes centros de recogida para así facilitar su tratamiento y reciclaje. Realizar una recogida selectiva adecuada para el posterior envío de las pilas agotadas al reciclaje, al tratamiento y a la eliminación ambientalmente compatible contribuye a evitar posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud humana, favoreciendo el reciclaje de sustancias de las que están compuestas las pilas. La inadecuada eliminación del producto por parte del usuario ocasiona daños al medio ambiente y a la salud del hombre. Para informaciones más detalladas inherentes a los sistemas de recogida disponibles, diríjase al servicio local de eliminación de desechos, o a la tienda donde compró el aparato.

GARANTÍA
El producto está garantizado contra todo defecto de conformidad en condiciones normales de uso según lo previsto en las instrucciones.
Por lo tanto, la garantía no será aplicada en caso de daños ocasionados por uso incorrecto, desgaste o hechos accidentales.
Para la duración de la garantía sobre los defectos de conformidad remítase a las disposiciones específicas de la normativa nacional aplicable en el país de compra, si las hubiera.

ARTSANA se reserva el derecho a modificar, en cualquier momento y sin previo aviso, las descripciones del presente manual de instrucciones. Quedan terminantemente prohibidas la reproducción, transmisión, transcripción y traducción total o parcial en cualquier forma de este manual, sin previa autorización por escrito de ARTSANA.

Fabricado en China

PT MANUAL DE INSTRUÇÕES
TURBO TEAM WORKERS

IDADE: A PARTIR DOS 2 ANOS
O carrinho funciona com 3 pilhas de botão (1,5V/Alc LR44). As pilhas estão incluídas. As pilhas fornecidas com o produto destinam-se apenas à demonstração no ponto de venda e devem ser substituídas por pilhas alcalinas novas logo após a compra.

ANTES DE UTILIZAR, LEIA ESTAS INSTRUÇÕES E CONSERVE-AS PARA CONSULTAS FUTURAS.

ADVERTÊNCIAS
Para a segurança do seu filho:
AVISO!

Antes da primeira utilização, remova e elimine eventuais sacos de plástico e todos os elementos de fixação que façam parte da embalagem do produto, ou mantenha-os fora do alcance das crianças. Risco de asfixia.
- A utilização deste brinquedo deve ser efetuada sob a vigilância de um adulto.
- Para uma utilização adequada do brinquedo, remova o autocolante localizado na parte inferior.
- Verifique regularmente o estado de desgaste do brinquedo e a existência de eventuais danos. No caso de detetar algum componente danificado, não utilize o brinquedo e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- Não toque nas rodas do carrinho quando este estiver a funcionar.
- Não utilize o brinquedo na estrada.
- Não utilize o brinquedo sobre superfícies molhadas nem com areia ou pó.
- Não aproxime o cabelo das rodas em movimento. Risco de enredamento.

APRESENTAÇÃO DO BRINQUEDO
Este brinquedo é um veículo que carrega de forma mecânica, puxando-o atrás, e com características especiais:
- ao pressionar o tejadilho, é possível bloquear ou desbloquear a "partida" do carrinho;
- ao deslizar o carrinho são emitidos sons e acendem-se as luzes.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO BRINQUEDO
- Para limpar o brinquedo, utilize um pano macio.
- Proteja o brinquedo de choques, calor, pó, areia, humidade e água.

INTRODUÇÃO E/OU SUBSTITUIÇÃO DAS PILHAS
- A substituição das pilhas deve ser efetuada apenas por um adulto.
- Para substituir as pilhas: desaperte os parafusos da tampa (Fig. A) com uma chave de fendas, retire a tampa, remova do compartimento as pilhas gastas, introduza as pilhas novas tendo o cuidado de as posicionar respeitando a polaridade correta (como indicado no produto), coloque a tampa e aperte bem os parafusos.
- Utilize pilhas alcalinas iguais ou equivalentes ao tipo recomendado para o funcionamento deste produto.
- Não misture pilhas alcalinas standard (carbono-zinco) com pilhas recarregáveis (níquel-cádmio).
- Não misture pilhas velhas com pilhas novas nem pilhas de marcas diferentes.
- Nunca deixe as pilhas ou eventuais utensílios ao alcance das crianças.
- Não coloque os contactos de alimentação em curto-circuito.
- Retire sempre as pilhas gastas do brinquedo para evitar que eventuais perdas de líquido possam danificá-lo.
- Retire sempre as pilhas no caso de não utilização prolongada do produto.
- Retire as pilhas do brinquedo antes de o eliminar.
- Não deite as pilhas gastas no fogo nem as abandone no meio ambiente ou lixo. Coloque-as nos contentores adequados para a recolha diferenciada.
- Se as pilhas começarem a perder líquido, substitua-as imediatamente tendo o cuidado de limpar o compartimento das pilhas e de lavar cuidadosamente as mãos em caso de contacto com o líquido existente no exterior.
- Não tente recarregar as pilhas não recarregáveis: poderiam explodir.
- Não é aconselhável utilizar pilhas recarregáveis, dado que poderão prejudicar o funcionamento correto do brinquedo.
- O brinquedo não é projetado para funcionar com baterias de lítio. **ATENÇÃO:** o uso indevido pode gerar condições de perigo.
- No caso de utilizar

SV BRUKSANVISNING TURBO TEAM WORKERS

ÅLDER: FRÅN 2 ÅR OCH UPPÅT

Bilen fungerar med 3 knappcellsbatterier (1,5V/Alk LR44). Batterierna ingår. Batterierna som medföljer produkten när den köps har bara som syfte att visa upp leksakens funktion i affären. Efter köpet ska de bytas ut mot nya alkaliska batterier.

LÄS FÖRE ANVÄNDNING OCH SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK.

VARNING
För ditt barns säkerhet:
OBS!

Ta bort eventuella plastpåsar och allt emballagematerial som produkten är försedd med och släng det eller förvara utom räckhåll för barn. Kvävningsrisk.
- Får endast användas under ständig övervakning av en vuxen.
- För korrekt användning av leksaken ska etiketten på undersidan tas bort.
- Kontrollera regelbundet att produkten inte är sliten eller har gått sönder. Om leksaken uppvisar synliga skador, använd den inte längre och håll den utom räckhåll för barn.
- Rör inte vid bilens hjul när de snurrar.
- Använd inte leksaken på vägar.
- Använd inte leksaken på våta, sandiga eller dammiga ytor.
- Se till att håret inte kommer i närheten av hjulen när de är i rörelse. Risk för att fastna.

BESKRIVNING AV LEKSAKEN

Denna leksak är en mekanisk bil som laddas på bakhjulen och har två specialegenskaper:
- Genom att trycka på taket kan du spärra och frigöra bilens start.
- När bilen kör avger den ljud och lampor tänds.

RENGÖRING OCH SKÖTSEL AV LEKSAKEN

- Använd en mjuk duk för rengöring av leksaken.
- Skydda leksaken från stötar, värme, damm, sand, fukt och vatten.

ISÄTTNING OCH/ELLER BYTE AV BATTERIER

- Byte av batterier får endast göras av vuxen person.
- Gör följande för att byta batterierna: Skruva av luckans skruvar (fig. A) med en skruvmejsel. Ta av locket, ta ut de urladdade batterierna från batterifacket, sätt i de nya batterierna och var uppmärksam på att sätta in dem med rätt polaritet (anges på produkten). Sätt på locket igen och dra åt skruvarna ordentligt.
- Använd alkaliska batterier som är likadana eller likvärdiga som de som rekommenderas för denna produkts funktion.
- Blanda inte alkaliska batterier, standardbatterier (kol-zink), eller laddningsbara batterier (nickel-kadmium).
- Blanda inte urladdade batterier med nya.
- Lämna inte batterier eller eventuella verktyg inom räckhåll för barn.
- Kortslut inte batteriklämmorna.
- Ta alltid bort urladdade batterier från produkten för att undvika att eventuellt vätskeläckage skadar produkten.
- Ta alltid bort batterierna om produkten inte ska användas på länge.
- Ta bort batterierna från leksaken innan den kastas.
- Kasta inte gamla batterier i elden eller i miljön, utan lämna in dem till avfallssortering.
- Om batterierna skulle läcka vätska ska de bytas ut omedelbart, rengör även batterifacket noga och tvätta händerna om de har kommit i kontakt med vätskan.
- Försök inte att ladda batterier som inte är laddningsbara: de kan explodera.
- Vi rekommenderar inte att använda laddningsbara batterier eftersom de kan ge sämre effekt på leksaken.
- Leksaken är inte avsedd att fungera med litiumbatterier. **OBS!** Felaktig användning kan ge upphov till farliga situationer.
- Vid användning av laddningsbara batterier, ta ur dem ur leksaken innan de laddas och ladda dem under tillsyn av en vuxen.

Denna produkt stämmer överens med Direktiv 2012/19/EU.
Symbolen med en överkryssad korg på apparaten indikerar, att produkten i slutet av dess livslängd skall separeras från hushållsavfallet. Den skall tas till en uppsamlingsplast för elektriska och elektroniska apparater eller lämnas tillbaka till återförsäljaren när man köper en liknande produkt. Användaren är ansvarig för att apparaten i slutet av dess livslängd lämnas över till en lämplig uppsamlingsplats. En lämplig sortering och återvinning av apparaten kan återvinnas för sortering och hantering som står i överensstämmelse med miljöbestämmelserna och därigenom bidrar till att negativa effekter på miljön och hälsan undviks och underlättar återvinning av materialen som produkten består av. För en mer detaljerad information gällande disponibla uppsamlingssystem så vänd Er till lokala avfallshanterare eller till affären där produkten köptes.

DENNA PRODUKT STÄMMER ÖVERENS MED EU-DIREKTIV 2006/66/EG
Symbolen med en överkryssad korg på batterierna indikerar, att den i slutet av dess livslängd skall separeras från hushållsavfallet. Den skall tas till en uppsamlingsplats eller lämnas tillbaka till återförsäljaren när man köper nya likvärdiga laddningsbara eller icke laddningsbara batterier. En eventuell kemisk symbol så som Hg, Cd, Pb på den överkryssade korgen visar vilket ämne batteriet innehåller: Hg=Kvicksilver, Cd=Kadmium, Pb=Bly. Användaren är ansvarig för att de uttjänta batterierna lämnas in till lämpliga insamlingsplatser för att underlätta dess behandling och återvinning. En lämplig sorterad avfallshantering gör att de uttjänta batterierna kan återvinnas för sortering och hantering som står i överensstämmelse med miljöbestämmelserna och därigenom bidrar till att negativa effekter på miljön och hälsan undviks och underlättar återvinning av materialen som batterierna består av. En olaglig avfallshantering av produkten från användarens sida leder till skador på miljö och människors hälsa. För en mer detaljerad information gällande disponibla uppsamlingssystem så vänd Er till lokala avfallshanterare eller till affären där produkten köptes.

GARANTI

Produktens garanti gäller för alla fabrikationsfel vid normal användning av produkten enligt vad som förutses i bruksanvisningen.
Garantin gäller således inte vid skada som orsakats av felaktig användning, slitage eller olycka.
För giltighetsperioden för garanti mot fabrikationsfel hänvisas till de särskilda bestämmelserna i nationella lagar som gäller i inköpslandet, i förekommande fall.

ARTSANA förbehåller sig rätten att när som helst och utan föregående meddelande ändra beskrivningarna i denna bruksanvisning. All form av reproduktion, överföring, transkription och översättning till annat språk av hela eller delar av denna bruksanvisning är absolut förbjudet utan föregående skriftligt tillstånd från ARTSANA.

Tillverkad i Kina.

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI TURBO TEAM WORKERS

WIEK: POWYŻEJ 2 LAT

Samochód działa na 3 baterie guzikowe (1,5 V/Alk LR44). Baterie są załączone. Baterie załączone do produktu w momencie zakupu służą jedynie do zaprezentowania działania produktu w punkcie sprzedaży i powinny być wymienione na nowe natychmiast po dokonaniu zakupu.

PRZED UŻYCIEM PRODUKTU NALEŻY PRZECZYTAĆ INSTRUKCJE I ZACHOWAĆ JE NA PRZYSZŁOŚĆ, JAKO ŹRÓDŁO INFORMACJI.

OSTRZEŻENIA
Dla bezpieczeństwa Twojego dziecka:
OSTRZEŻENIE!

Usunąć ewentualne plastikowe torebki oraz wszelkie elementy będące częścią opakowania oraz wyrzucić je lub przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Niebezpieczeństwo uduszenia.
- Używać tylko pod stałym nadzorem dorosłej osoby.
- W celu prawidłowego używania produktu, należy zdjąć etykietę obecną na jego spodzie.
- Należy regularnie sprawdzać stan zużycia zabawki oraz kontrolować, czy nie jest ona zepsuta. W razie stwierdzenia widocznych uszkodzeń nie używać zabawki, lecz umieścić ją w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie dotykać kół pojazdu w trakcie jego działania.
- Nie używać zabawki na ulicy.
- Nie używać zabawki na mokrych, piaszczystych lub zakurzonych powierzchniach.
- Nie zbliżać włosów do poruszających się kół. Ryzyko wciągnięcia.

OPIS ZABAWKI

Ta zabawka jest pojazdem z napędem wstecznym typu „pociągnij do tyłu i naciśnij" i posiada dwie wyróżniające ją cechy:
- naciskając dach można zablokować i odblokować start pojazdu;
- poruszając się, pojazd wydaje dźwięki i zapalają się światła.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA ZABAWKI

- Czyścić zabawkę przy pomocy miękkiej szmatki.
- Chronić zabawkę przed uderzeniami, gorącem, kurzem, piaskiem, wilgocią i wodą.

WKŁADANIE I/LUB WYMIANA BATERII

- Baterię mogą wymieniać wyłącznie osoby dorosłe.
- W celu wymiany baterii należy: poluzować śrubę wieczka (rys. A) przy użyciu śrubokrętu, zdjąć wieczko, wyjąć z wnęki zużyte baterie, włożyć nowe baterie, zwracając uwagę na przestrzeganie poprawnego kierunku biegunowości (jak wskazano na produkcie), po czym założyć ponownie wieczko i dokręcić do oporu śruby mocujące.
- Należy używać tylko baterii alkalicznych identycznych z zalecanymi dla działania wyrobu, lub ekwiwalentnych.
- Nie mieszać baterii alkalicznych, standardowych (cynkowo-węglowych) lub wielokrotnego ładowania (niklowo-kadmowych).
- Nie mieszać nowych baterii z używanymi.
- Nie należy pozostawiać baterii lub ewentualnych narzędzi w miejscach dostępnych dla dzieci.
- Nie dopuścić do zwarcia biegunów baterii.
- Zawsze wyjmować zużyte baterie z produktu w celu uniknięcia ewentualnego wycieku płynu, który mógłby uszkodzić produkt.
- Należy zawsze wyjąć baterie, gdy produkt nie jest używany przez dłuższy czas.
- Przed utylizacją zabawki należy wyjąć baterie.
- Nie wrzucać wyczerpanych baterii do ognia ani nie wyrzucać ich do otoczenia. Należy je wrzucać do specjalnych pojemników selektywnej zbiórki odpadów.
- W razie odnotowania wycieku płynu z baterii, należy natychmiast wymienić baterie po uprzednim starannym wyczyszczeniu ich wnęki oraz umyć dokładnie ręce w przypadku kontaktu z wyciekłym płynem.
- Nie próbować ładować jednorazowych baterii: mogą wybuchnąć.
- Nie zaleca się używania baterii wielokrotnego ładowania, mogą ograniczyć funkcjonowanie zabawki.
- Zabawka nie została zaprojektowana do działania na baterie litowe. **OSTRZEŻENIE:** nieodpowiednie użycie może spowodować niebezpieczne sytuacje.
- W przypadku używania baterii wielokrotnego ładowania, należy je wyjąć z zabawki przed ładowaniem i ładować tylko pod nadzorem osoby dorosłej.

Produkt spełnia wymogi Dyrektywy 2012/19/UE.
Symbol przekreślonego kosza znajdujący się na urządzeniu oznacza, że wyrobu nim oznaczonego nie wolno wyrzucać wraz z innymi odpadkami domowymi. Po zużyciu produkt należy oddać do punktu zbiórki odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych lub zwrócić go sprzedawcy. Użytkownik jest odpowiedzialny za oddanie urządzenia, gdy przestanie je użytkować do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów. Odpowiednia segregacja odpadów w celu poddania produktu przyjaznemu dla środowiska recyklingowi, przetwarzaniu lub unieszkodliwieniu przyczynia się do uniknięcia ewentualnego negatywnego wpływu na środowisko i na zdrowie oraz umożliwia odzysk surowców, z których wykonano produkt. W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących dostępnych punktów zbiórki odpadów należy zwrócić się do lokalnej służby oczyszczania lub do sklepu, gdzie produkt został zakupiony.

ZGODNOŚĆ Z DYREKTYWĄ UE 2006/66/WE
Symbol przekreślonego kosza znajdujący się na bateriach lub na opakowaniach produktu oznacza, że baterie na koniec okresu użytkowania, oddzielone od odpadów domowych, nie mogą zostać unieszkodliwione jako normalne odpady miejskie, ale powinny zostać przekazane do centrum zbiórki selektywnej lub oddane w punkcie sprzedaży w momencie zakupu nowych baterii ładowalnych lub równorzędnych nieładowalnych. Ewentualny symbol chemiczny Hg, Cd, Pb, znajdujący się pod przekreślonym koszem oznacza rodzaj substancji znajdującej się w baterii: Hg = Rtęć, Cd = Kadm, Pb = Ołów. Użytkownik jest odpowiedzialny za oddanie baterii po zakończeniu ich użytkowania do odpowiedniego punktu zbiórki, aby umożliwić ich obróbkę i recykling. Odpowiednia segregacja odpadów mająca na celu poddanie zużytych baterii procesowi recyklingu, przetwarzania i unieszkodliwiania ich w sposób przyjazny środowisku, przyczynia się do zmniejszenia możliwego, negatywnego wpływu na środowisko i na zdrowie człowieka, a także ułatwia recykling substancji w nich zawartych. Nieprawidłowa likwidacja produktu przez użytkownika szkodzi środowisku i zdrowiu. W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących dostępnych punktów zbiórki odpadów należy zwrócić się do lokalnej służby oczyszczania lub do sklepu, gdzie produkt został zakupiony.

GWARANCJA

Produkt jest objęty gwarancją w zakresie wszystkich wad, które dotyczą niezgodności z umową w normalnych warunkach użytkowania odpowiadających wymaganiom przewidzianym w instrukcji użytkowania. Gwarancja nie będzie miała natomiast zastosowania w przypadku uszkodzeń powstałych w wyniku niewłaściwego użytkowania, zużycia lub przypadkowych zdarzeń.
Odnośnie czasu trwania gwarancji, obejmującej wady dotyczące niezgodności z umową, należy odnieść się do przepisów prawa krajowego, które mają zastosowanie w kraju zakupu, jeśli dotyczy.

Firma ARTSANA zastrzega sobie prawo do modyfikowania w dowolnym momencie i bez uprzedzenia treści niniejszej instrukcji. Kopiowanie, przesyłanie, przepisywanie i tłumaczenia na inne języki w całości lub części, jest zabronione bez pisemnej zgody firmy Artsana.

Wyprodukowano w Chinach

EL ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ TURBO TEAM WORKERS

ΗΛΙΚΙΑ: ΑΠΟ 2 ΕΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΝΩ

Το αυτοκινητάκι λειτουργεί με 3 μπαταρίες σε μέγεθος νομίσματος (1,5 V/Alc LR44). Οι μπαταρίες περιλαμβάνονται στη συσκευασία. Οι μπαταρίες που περιλαμβάνονται στο παιχνίδι παρέχονται μόνο για την παρουσίασή του στο κατάστημα πώλησης και πρέπει να αντικαθίστανται με καινούριες μπαταρίες μετά την αγορά.

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ
Για την ασφάλεια του παιδιού σας:
ΠΡΟΣΟΧΗ!

Πριν από τη χρήση αφαιρέστε και πετάξτε τυχόν πλαστικές σακούλες και τα άλλα στοιχεία που δεν αποτελούν τμήμα του παιχνιδιού και κρατήστε τα μακριά από τα παιδιά. κίνδυνος ασφυξίας.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο υπό την επίβλεψη ενήλικα.
- Για τη σωστή χρήση του παιχνιδιού, αφαιρέστε την ετικέτα που υπάρχει στην κάτω πλευρά.
- Ελέγχετε τακτικά την ακεραιότητα και την κατάσταση φθοράς του παιχνιδιού. Σε περίπτωση φθοράς μην χρησιμοποιήσετε το παιχνίδι και κρατήστε το μακριά από τα παιδιά.
- Μην αγγίζετε τις ρόδες του οχήματος όταν είναι σε λειτουργία.
- Μη χρησιμοποιείτε το παιχνίδι στο δρόμο.
- Μη χρησιμοποιείτε το παιχνίδι σε βρεγμένες, αμμώδεις ή σκονισμένες επιφάνειες.
- Κρατήστε τα μαλλιά μακριά από τις ρόδες σε κίνηση. Κίνδυνος μπερδέματος.

ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΣΤΟ ΠΑΙΧΝΙΔΙ

Αυτό το παιχνίδι είναι ένα μηχανοκίνητο όχημα με δύο ειδικά χαρακτηριστικά:
- πιέζοντας την οροφή μπλοκάρει και ξεμπλοκάρει η εκκίνηση του οχήματος,
- όταν το αυτοκινητάκι τρέχει, εκπέμπει ήχους και ανάβουν τα φωτάκια.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ

- Για τον καθαρισμό του παιχνιδιού χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανάκι.
- Προστατεύετε το παιχνίδι από πτώσεις, θερμότητα, σκόνη, άμμο, υγρασία και νερό.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ Ή/ΚΑΙ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

- Η αντικατάσταση των μη επαναφορτιζόμενων μπαταριών πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από ενήλικες.
- Για να αντικαταστήσετε τις μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες: με ένα κατσαβίδι ξεβιδώστε τις βίδες στο πορτάκι (Εικ. Α), αφαιρέστε το πορτάκι, βγάλτε από την υποδοχή τους τις άδειες μπαταρίες, τοποθετήστε τις νέες μπαταρίες φροντίζοντας να τηρήσετε τη σωστή πολικότητα εισαγωγής (όπως υποδεικνύεται στο προϊόν), επανατοποθετήστε το πορτάκι και σφίξτε καλά τις βίδες.
- Χρησιμοποιείτε αλκαλικές μπαταρίες ιδίου ή ισοδύναμου τύπου με τον ενδεδειγμένο, για τη λειτουργία αυτού του προϊόντος.
- Μην αναμειγνύετε αλκαλικές μπαταρίες με μπαταρίες κλασικού τύπου (άνθρακας-ψευδάργυρος) ή επαναφορτιζόμενες (νίκελ-κάδμιο
- Μην αναμειγνύετε άδειες με νέες μπαταρίες.
- Φυλάξτε τις μπαταρίες και τυχόν εργαλεία μακριά από τα παιδιά.
- Μην βραχυκυκλώνετε τους ακροδέκτες τροφοδοσίας.
- Να αφαιρείτε πάντα τις άδειες μπαταρίες από το παιχνίδι, για να αποφύγετε βλάβες από ενδεχόμενες διαρροές του υγρού των μπαταριών.
- Να αφαιρείτε πάντα τις μπαταρίες σε περίπτωση που το προϊόν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες από το παιχνίδι πριν από την απόρριψή του.
- Μην καίτε και μην πετάτε στο περιβάλλον τις άδειες μπαταρίες, αλλά διαθέστε τις στους ειδικούς κάδους ανακύκλωσης.
- Στη περίπτωση κατά την οποία οι μπαταρίες έχουν χάσει υγρό, αντικαταστήστε τις αμέσως, φροντίζοντας να καθαρίσετε τη θήκη τους και να πλύνετε προσεκτικά τα χέρια σας, αν έχουν έρθει σε επαφή με το υγρό που διέρρευσε.
- Μην προσπαθήσετε να επαναφορτίσετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες: υπάρχει κίνδυνος έκρηξης.
- Μην χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, γιατί μπορεί να επηρεάσουν τη σωστή λειτουργία του παιχνιδιού.
- Το παιχνίδι δεν σχεδιάστηκε για να λειτουργεί με μπαταρίες Λιθίου. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Η ακατάλληλη χρήση του παιχνιδιού μπορεί να επιφέρει κινδύνους.
- Σε περίπτωση που χρησιμοποιήσετε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, αφαιρέστε τις από το παιχνίδι πριν τις επαναφορτίσετε και η επαναφόρτιση θα πρέπει να γίνεται μόνο υπό την επίβλεψη ενήλικα.

Το προϊόν αυτό είναι σύμφωνο με τον Ευρωπαϊκό Κανονισμό 2012/19/ΕΕ.
Το σύμβολο με τον διαγραμμένο κάδο που υπάρχει στη συσκευή υποδεικνύει ότι το προϊόν, στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του πρέπει να διατίθεται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα και να μεταφέρεται σε κάποιο κέντρο συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών ή να επιστρέφεται στον μεταπωλητή κατά την αγορά μιας καινούργιας αντίστοιχης συσκευής. Ο χρήστης έχει την ευθύνη μεταφοράς της συσκευής στον κατάλληλο χώρο συλλογής κατά το τέλος της ωφέλιμης ζωής της. Η κατάλληλη διαδικασία συλλογής επιτρέπει την ανακύκλωση, επεξεργασία και οικολογική διάθεση των άχρηστων συσκευών και συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα διαθέσιμα συστήματα συλλογής, απευθυνθείτε στις κατά τόπους δημόσιες υπηρεσίες διάθεσης απορριμμάτων ή στο κατάστημα από το οποίο αγοράσατε τη συσκευή.

ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΜΕ ΤΗΝ ΟΔΗΓΙΑ ΕΕ 2006/66/ΕΚ
Το σύμβολο με το διαγραμμένο καλαθάκι, που αναγράφεται στις μπαταρίες, υποδεικνύει ότι οι μπαταρίες, όταν δε χρησιμοποιούνται πλέον, πρέπει να απορρίπτονται, χωριστά από τα άλλα οικιακά απορρίμματα, στα ειδικά κέντρα απόρριψης και ανακύκλωσης ή να παραδίδονται στον πωλητή κατά την αγορά καινούριων παρόμοιων επαναφορτιζόμενων ή μη επαναφορτιζόμενων μπαταριών. Το χημικό σύμβολο Hg, Cd, Pb, που αναγράφεται κάτω από το διαγραμμένο καλαθάκι υποδεικνύει τη χημική ουσία που περιέχουν οι μπαταρίες: Hg=Υδράργυρος, Cd=Κάδμιο, Pb=Μόλυβδος. Ο χρήστης είναι υπεύθυνος για την παράδοση των μπαταριών στο τέλος ζωής τους στο χώρο διάθεσης των αποβλήτων, προκειμένου να διευκολύνεται η επεξεργασία και η ανακύκλωση. Η κατάλληλη διαδικασία συλλογής επιτρέπει την ανακύκλωση, επεξεργασία και οικολογική διάθεση των εξαντλημένων μπαταριών και συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία και ευνοεί την ανακύκλωση των ουσιών από τις οποίες αποτελούνται οι μπαταρίες. Η παράνομη απόρριψη του προϊόντος από τον χρήστη προκαλεί ζημία στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα διαθέσιμα συστήματα συλλογής, απευθυνθείτε στις κατά τόπους δημόσιες υπηρεσίες διάθεσης απορριμμάτων ή στο κατάστημα από το οποίο αγοράσατε τη συσκευή.

ΕΓΓΥΗΣΗ

Το προϊόν καλύπτεται από εγγύηση για οποιαδήποτε μη ορθή λειτουργία του υπό κανονικές συνθήκες χρήσης όπως προβλέπεται από τις οδηγίες χρήσης. Συνεπώς, η εγγύηση δεν θα ισχύει, αν οι ζημιές οφείλονται σε ακατάλληλη χρήση, φθορά ή τυχαία γεγονότα. Για τη διάρκεια της εγγύησης σχετικά με παραλείψεις συμμόρφωσης, ανατρέξτε στις ειδικές διατάξεις των εθνικών κανονισμών που ισχύουν στη χώρα αγοράς, εφόσον προβλέπονται.

Η **ARTSANA** διατηρεί το δικαίωμα να τροποποιήσει οποιαδήποτε στιγμή και χωρίς προειδοποίηση τις παρούσες οδηγίες χρήσης. Η αναπαραγωγή, η μετάδοση, η αντιγραφή καθώς και η μετάφραση, έστω και μερική, σε άλλη γλώσσα και σε οποιαδήποτε μορφή αυτών των οδηγιών χρήσης απαγορεύεται αυστηρά χωρίς τη γραπτή έγκριση της εταιρείας ARTSANA.

Κατασκευάζεται στην Κίνα

TR KULLANIM KILAVUZU TURBO TAKIMI

YAŞ: 2 YAŞ VE ÜZERİ

Araba 3 adet düğme pil (1,5V/Alc LR44) ile çalışır. Piller ambalajla dahildir. Satın alma sırasında oyuncakta bulunan piller yalnızca satış noktalarında gösterim amaçlı verilmiş olup, satın almadan hemen sonra yeni alkalin piller ile değiştirilmelidir.

KULLANMADAN ÖNCE LÜTFEN BU TALİMATLARI OKUYUNUZ VE İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYINIZ.

UYARILAR
Çocuğunuzun güvenliği için:
UYARI!

Kullanmadan önce, tüm plastik torbaları ve diğer ambalaj malzemelerini (ör. bağlantı elemanları, sabitleme bağları vb.) çıkarıp atınız ve bunları çocukların ulaşamayacakları bir yerde tutunuz. Boğulma tehlikesi.
- Daima bir yetişkinin sürekli gözetimi altında kullanınız.
- Oyuncağın doğru şekilde kullanılması için, alttaki etiketi sökünüz.
- Aşınma ve herhangi bir hasar belirtisi bakımından oyuncağı düzenli olarak kontrol ediniz. Herhangi bir parçada gözle görülür hasar oluşması durumunda, oyuncağı kullanmayınız ve çocukların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza ediniz.
- Oyuncak hareket halindeyken tekerleklerine dokunmayınız.
- Oyuncağı sokakta kullanmayınız.
- Oyuncağı ıslak, kumlu veya tozlu yüzeylerde kullanmayınız.
- Saçlarınızı hareket eden tekerleklerden güvenli bir mesafede tutunuz. Saçlarınız takılabilir.

OYUNCAĞIN TANITIMI

Bu oyuncak, iki değişik özelliğe sahip, mekanik bir geri çekmeli arabadır:
- tavanına basılması, aracın hareket mekanizmasını tutar ve serbest bırakır;
- oyuncak çalışırken, ses verir ve ışıkları yanar.

KORUMA VE BAKIM

- Oyuncağı temizlemek için yumuşak bir bez kullanınız.
- Oyuncağı darbelerden, ısı, toz, kum, nem ve sudan koruyunuz.

PİLLERİN TAKILMASI VE/VEYA DEĞİŞTİRİLMESİ

- Şarj edilmeyen piller, yalnızca bir yetişkin tarafından değiştirilmelidir.
- Pilleri değiştirmek için: pil bölmesi kapağındaki vidaları bir tornavidayla gevşetiniz (Şek. A) ve kapağı açınız. Ardından, tükenmiş pilleri pil bölmesinden çıkarınız ve doğru kutupsallıkta takılmasına dikkat ederek (ürünün üstünde gösterildiği gibi) yeni pilleri takınız, pil kapağını kapatınız ve vidaları sıkıştırınız.
- Yalnızca aynı tipte alkali pilleri ya da bu ürünün doğru çalışması için önerilen pillerle eşdeğer tipteki pilleri kullanınız.
- Alkali, standart (çinko-karbon) pilleri ya da şarj edilebilir (nikel-kadmiyum) pilleri kesinlikle birlikte kullanmayınız.
- Yeni ve eski pilleri kesinlikle birlikte kullanmayınız.
- Pilleri ve aletleri daima çocukların erişiminden uzak tutunuz.
- Güç terminallerine kısa devre yaptırmayınız.
- Zarar verebilecek herhangi bir sıvı sızıntısından kaçınmak için, tükenmiş pilleri daima üründen çıkarınız.
- Ürün, uzun süre boyunca kullanılmayacaksa pilleri daima çıkarınız.
- Oyuncağı atmadan önce pilleri oyuncaktan çıkarınız.
- Biten pilleri ateşe atmayın veya çöp olarak çevreye atmayınız; atık sınıflandırma yoluyla tasfiye edilmeleri gerekmektedir.
- Pillerin sıvı sızdırması durumunda, pil bölmesini temizlemeyi unutmadan pilleri hemen değiştiriniz; ellerinizin bu sıvıyla temas etmesi durumunda ellerinizi iyice yıkayınız.
- Şarj edilmeyen tipteki pilleri şarj etmeye çalışmayınız: patlayabilirler.
- Oyuncağın çalışma özelliğini azaltabileceği için, şarj edilebilir pillerin kullanılması tavsiye edilmez.
- Bu ürün, lityum pillerle kullanılmak üzere tasarlanmamıştır. **UYARI:** hatalı kullanım tehlikeli durumlara yol açabilir.
- Şarj edilebilir piller kullanıldığında, bunları şarj etmeden önce oyuncaktan çıkarınız ve yalnızca bir yetişkinin gözetimi altında şarj ediniz.

Bu ürün 2012/19/AB Direktifine uygundur.
Cihazın üzerinde bulunan üzeri çizili çöp kovası sembolü, cihazın, kullanım ömrü sonunda, elektrikli ve elektronik cihazların toplandığı ayrı bir atık bertaraf sahasına götürülmesi ya da benzer yeni bir cihaz satın alındığında bayiye teslim edilmesi gerektiğini göstermektedir. Kullanıcı, cihazın kullanım ömrünün sonunda, cihazın özel bir atık bertaraf sahasına teslim edilmesinden sorumludur. Kullanım ömrünü tamamlamış olan cihaz ayrı atık olarak toplanırsa, geri dönüştürülebilir, işlenebilir ve çevreyle dost bir şekilde bertaraf edilebilir; bu, çevre ve sağlık üzerindeki olası olumsuz etkilerin önlenmesine ve ürünün oluştuğu malzemelerin yeniden dönüştürülmesini sağlar. Mevcut çöp toplama sistemleri ile ilgili daha detaylı bilgi için yerel atık bertaraf etme hizmetine veya ürünü satın almış olduğunuz mağazaya başvurunuz.

BU ÜRÜN, 2006/66/EC AB YÖNERGESİNE UYGUNDUR
Pillerin üzerinde bulunan üzeri çizili çöp kovası sembolü, kullanım ömrü sonunda, pillerin toplandığı ayrı bir atık bertaraf sahasına götürülmesi ya da benzer yeni şarj edilebilir veya şarj edilemeyen piller satın alındığında bayiye teslim edilmesi gerektiğini göstermektedir. Üstü çizili çöp kutusu sembolünün alt kısmına yazılan kimyasal semboller Hg, Cd, Pb pilin içerdiği maddeleri belirtir: Hg=Civa, Cd=Kadmiyum, Pb=Kurşun. Kullanıcı, pillerin kullanım ömrünün sonunda; işlenmelerini ve yeniden dönüştürülmelerini sağlamak üzere pilleri özel atık toplama sahalarına götürmekle sorumludur. Eski oyuncağınızın doğru şekilde atılması, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz sonuçların önlenmesine ve ürünün yapıldığı malzemelerin geri dönüştürülmesine yardımcı olacaktır. Kullanıcıların pili uygun olmayan yollarla bertaraf etmesi, çevreye ve insan sağlığına zarar verebilir. Mevcut çöp toplama sistemleri ile ilgili daha detaylı bilgi için yerel atık bertaraf etme hizmetine veya ürünü satın almış olduğunuz mağazaya başvurunuz.

GARANTİ

Ürün, kullanım talimatlarında belirtildiği üzere normal kullanım koşullarındaki tüm uygunluk kusurlarına karşı garanti edilmiştir.
Dolayısıyla, garanti; uygunsuz kullanım, eskime veya tesadüfi olayların neden olduğu hasarlar durumunda geçerli olmayacaktır.
Uygunluğa ilişkin kusurlara dair garantinin süresi için, mevcut olan durumlarda lütfen satın alınan ülkede geçerli ulusal kanunların özel hükümlerine bakınız.

ARTSANA S.p.A. bu kullanım kılavuzunda sunulan bilgilerde istediği zaman, önceden herhangi bir uyarıda bulunmaksızın değişiklik yapma hakkını saklı tutar. Bu el kitabının ne şekilde olursa olsun ARTSANA'nın önceden yazılı izni olmaksızın çoğaltılması, yayımlanması, kopyalanması veya herhangi bir kısmının başka dillere çevrilmesi kesinlikle yasaktır.

Çin'de Üretilmiştir

RU ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ TURBO TEAM WORKERS

ВОЗРАСТ РЕБЕНКА: ОТ 2 ЛЕТ И СТАРШЕ

Машинка функционирует на 3 кнопочных батарейках (1,5В/Alc LR44). Батарейки входят в комплект. Батарейки, находящиеся в игрушке в момент покупки, поставляются только для пробной демонстрации в магазине и должны быть заменены на новые батарейки сразу после покупки.

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЕЙ И СОХРАНИТЕ ЕЁ ДЛЯ ОБРАЩЕНИЯ В БУДУЩЕМ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ
Для обеспечения безопасности ребенка:
ВНИМАНИЕ!

Перед использованием снять с изделия возможные пластиковые пакеты и другие элементы упаковки и держать их вдали от детей. Существует опасность удушения.
- Игрушка должна использоваться под постоянным наблюдением взрослых.
- Для соответствующего пользования игрушкой, следует снять этикетку, расположенную с ее нижней стороны.
- Регулярно проверяйте изделие на предмет износа или возможных поломок. При обнаружении видимых повреждений не используйте игрушку и храните её в недоступном для детей месте.
- Не трогайте колёса игрушки, когда она находится в действии.
- Не используйте игрушку на дороге.
- Не используйте игрушку на влажных, пыльных и покрытых песком поверхностях.
- Следите, чтобы волосы находились на безопасном расстоянии от движущихся колёс. Существует опасность затягивания.

ОПИСАНИЕ ИГРУШКИ

Эта игрушка представляет собой механическую машинку с заводным механизмом, обладающую двумя особыми характеристиками:
- нажимая на крышу, можно остановить машинку или запустить ее;
- при движении машинки, активируются звуковые и световые эффекты.

ОЧИСТКА И УХОД ЗА ИГРУШКОЙ

- Для ухода за игрушкой рекомендуется использовать мягкую ткань.
- Предохраняйте игрушку от ударов, источников тепла, пыли, песка, влажности и воды.

УСТАНОВКА И/ИЛИ ЗАМЕНА БАТАРЕЕК

- Замена батареек должна всегда выполняться взрослыми.
- Процедура по замене батареек: отверткой отверните винты крышки (рис. А), снимите её, выньте разряженные батарейки из батарейного отсека и вставьте новые, соблюдая полярность (как указано на изделии). Установите на место крышку и завинтите винты до упора.
- Используйте щелочные батарейки, одинаковые или равноценные рекомендуемым для этого изделия.
- Не смешивайте щелочные батарейки со стандартными (угольно-цинковыми) и перезаряжаемыми (никель-кадмиевыми).
- Не смешивайте разряженные батарейки с новыми.
- Не оставляйте вблизи от детей батарейки или инструменты для работы с ними.
- Не замыкайте накоротко клеммы питания.
- Всегда удаляйте из изделия отработанные батарейки для предотвращения утечек жидкости, которая может повредить его.
- Если Вы не планируете использовать изделие продолжительное время, обязательно выньте из него батарейки.
- Перед утилизацией игрушки не забудьте вынуть из нее батарейки.
- Не бросайте разряженные батарейки в огонь, не загрязняйте окружающую среду, но выбрасывайте их в специальные контейнеры.
- В случае утечки жидкости из батареек, немедленно замените их, предварительно тщательно очистив отсек для батареек и вымыв руки, в случае контакта с вытекшей жидкостью.
- Не пытайтесь подзаряжать батарейки, не пригодные для этого: они могут взорваться.
- Не рекомендуется использовать аккумуляторные батарейки, они могут уменьшить функциональность игрушки.
- Игрушка не предназначена для использования с литиевыми батарейками. **ВНИМАНИЕ:** неправильное использование может привести к созданию опасной ситуации.
- В случае использования аккумуляторных батареек, следует вынимать их из игрушки перед зарядкой и выполнять зарядку только под наблюдением взрослых.

Данное изделие соответствует директиве 2012/19/EU.
Приведенный на приборе символ перечеркнутой корзины обозначает, что в конце